



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

UPOV

C/XXIII/10

ORIGINAL: English

DATE: September 1, 1989

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

COUNCIL

Twenty - third Ordinary Session
Geneva, October 17 to 18, 1989

REPORT ON THE PROGRESS OF WORK OF
THE TECHNICAL COMMITTEE AND THE TECHNICAL WORKING PARTIES,
REPORT ON THE WORKSHOPS ON VARIETY EXAMINATION HELD IN 1989

prepared by the Office of the Union

TECHNICAL COMMITTEE

1. The Technical Committee (hereinafter referred to as "the Committee") held its twenty-fourth session on October 20 and 21, 1988, under the chairmanship of Dr. J.K. Doodson (United Kingdom). The detailed report on the session appears in document TC/XXIV/6. The main results achieved during the session are set forth below.

Test Guidelines

2. During the session, the Committee adopted for publication the Test Guidelines for the following species:

TG/6/4	- Lucerne (Revision)
TG/9/4	- Runner Bean (Revision)
TG/10/7	- Euphorbia Fulgens (Revision)
TG/32/6	- Common Vetch (Revision)
TG/37/7	- Turnip, Turnip Rape (Revision)
TG/73/6	- Blackberry (Revision)
TG/107/3	- Tuberous Begonia Hybrids
TG/108/3	- Gladiolus
TG/114/3	- Exacum
TG/115/3	- Tulip
TG/116/3	- Black Salsify
TG/117/3	- Egg Plant
TG/118/3	- Endive
TG/119/3	- Vegetable Marrow, Squash
TG/120/3	- Durum Wheat
TG/104/4 Add.	- Melon, Addendum

3. Annexes I and II to this document contain an updated account of the status of Test Guidelines on August 1, 1989.

Progress Reports and Questions Submitted to the Technical Committee by the Technical Working Parties

4. The Committee noted the usual progress reports on the work of the Technical Working Parties, answered or endeavored to answer the various questions that individual Working Parties had submitted to it, and approved their programs for the coming year.

5. The Committee noted the reports on the Workshops on the Examination of Varieties of Lettuce and on the Use of New Technology in the Examination of New Varieties. It noted that the Council would be expecting definite proposals on minimum distances arising out of the Workshops after the Workshops to be held in 1989 had taken place.

New Methods, Techniques and Equipment

6. The Committee agreed to give some priority to the discussions on New Methods, Techniques and Equipment on an ad hoc basis rather than create a new Technical Working Party. It further agreed that for a selected number of species some experts should prepare clear draft proposals on how to integrate new technology (for the present electrophoresis and image analysis) most efficiently and cost-effectively into the present UPOV Test Guidelines for the species concerned. It asked the Technical Working Parties to prepare final proposals on the basis of the above proposals for presentation to the next session of the Committee.

Combined Over-years Analysis

7. The Committee noted the study on various refinements of COY Analysis offered by Modified Joint Regression Analysis (MJRA), including the calculation of joint regression significance, and by close-pair comparisons. It would re-discuss its application at its next session on the basis of further information. It recalled that a significance level for the application of COY analysis to grasses should be set in 1989 so that COY analysis might finally be introduced for grasses by its next session.

Invitation of Technical Experts from Professional Organizations

8. The Committee agreed that the agendas of the sessions of the Technical Working Parties should be communicated to the professional organizations together with an indication of those items for which their participation would be especially welcomed, and that the Chairman of the individual Technical Working Party should, in cooperation with the Office of UPOV, take a final decision on each invitation.

Use of the Term Resistance

9. The Committee agreed to the definitions of the terms "resistance" and "tolerance" proposed by the Technical Working Party for Vegetables and reproduced in paragraph 57 of document TC/XXIV/6.

States of Expression in Test Guidelines

10. The Committee took the view that the study on states of expression in Test Guidelines could be very important to the establishment of UPOV Test Guidelines in the future. It agreed to rediscuss the subject at the next session after more detailed discussions had taken place at the next sessions of the individual Technical Working Parties.

Micropropagation

11. The Committee agreed to ask the Technical Working Parties to discuss the question of micropropagation in greater detail, and in particular to determine those species for which it might be the only possible form of propagation.

Cooperation between Authorities and Breeders in Testing Varieties

12. The Committee noted the pilot testing project going on in Denmark, whereby breeders were involved in the testing work, and agreed to discuss the matter of cooperation between authorities and breeders in the testing of varieties at its next session.

Definition and Examination of Hybrid Varieties

13. The Committee deferred discussing this subject until after the next session of the Technical Working Party for Agricultural Crops and the Workshop on Maize.

Minimum Distances Between Varieties

14. The Committee agreed to discuss this subject at its next session, by which time it would have the results of the discussions that the Technical Working Parties were due to have at their next sessions.

Revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination

15. The Committee asked each of the Technical Working Parties to comment in detail at its next session on the draft revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination as reproduced in document TC/XXIV/4. It agreed to rediscuss the whole of this subject, on the basis of the comments received, at its own next session.

Discussion on a Possible Reorganization of the Work of the Technical Working Parties and the Technical Committee

16. The Committee decided to follow the Consultative Committee's proposal that the Technical Committee and the Administrative and Legal Committee be kept separate, as at present and that if necessary more joint meetings be held.

Program for the Twenty-fifth Session of the Committee

17. The twenty-fifth session of the Committee will take place on October 5 and 6, 1989. The following business is planned for that session: to hear progress reports on the work of the Technical Working Parties; to hear reports on the Workshops on Minimum Distances Between Varieties and to prepare proposals to the Council as a result of the discussions at those Workshops; to discuss the definition and examination of hybrid varieties; to discuss proposals from the Subgroups and Technical Working Parties concerning new methods, techniques and equipment in the examination of varieties, and proposals for future use; to hear a report on the state of preparation of the revision of the UPOV Convention; to discuss questions presented by the Technical Working Parties; to discuss the revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination; to discuss cooperation with breeders in the testing of varieties; to decide on most of the following Test Guidelines, which will probably be submitted to it by the Technical Working Parties for final adoption.

TG/7/6(proj.)	- Peas (revision)
TG/40/4(proj.)	- Black currant (revision)
TG/77/5(proj.)	- Gerbera (revision)
TG/121/2(proj.)	- Triticale
TG/122/2(proj.)	- Sorghum
TG/123/1(proj.)	- Banana
TG/124/1(proj.)	- Chestnut
TG/125/1(proj.)	- Walnut
TG/126/2(proj.)	- Lachenalia
TG/129/2(proj.)	- Protea

Report on the Progress of Work of the Technical Working Party for Agricultural Crops (TWA)

18. The Technical Working Party for Agricultural Crops (TWA) held its eighteenth session in Belfast, United Kingdom, from June 13 to 16, 1989, under the chairmanship of Mr. D.P. Feeley (Ireland). The full report on this session appears in document TWA/XVIII/9 Prov. During the session, the TWA completed its discussions on the draft Test Guidelines for Triticale and Sorghum, which will now be presented to the Technical Committee for final adoption. It likewise completed its discussions on the revised draft Test Guidelines for Peas, and submitted its remarks to the Technical Working Party for Vegetables. It also completed, for presentation to the professional organizations for comments, the revised draft Test Guidelines for Bent, Ryegrass and Kentucky Bluegrass, and the draft Test Guidelines for Safflower. In addition to the discussions on Test Guidelines, the TWA discussed or rediscussed several other subjects with the following results:

(i) It agreed to include in the Test Guidelines for Wheat, Barley and Oats, at present under revision, characteristics obtained by electrophoresis, and also to implement plans to regard, in this connection, the clear absence or presence of a band from certain proteins as a new characteristic, without an asterisk.

(ii) It discussed the drafts for revised model forms and submitted its comments to the Technical Committee.

(iii) It noted that the second year of the Danish pilot project involving breeder participation in the testing of varieties had not been as promising as the previous year.

(iv) It discussed a document on states of expression in Test Guidelines, and submitted its opinion on the examples presented in that document to the Technical Committee.

(v) It noted that Mr. Feeley (IE) had been given a new assignment in his ministry and was therefore no longer available for chairmanship of the TWA. It proposed to the Technical Committee that the latter propose to the Council the election of Dr. M. Camlin (GB) as the new chairman of the TWA.

19. The nineteenth session of the TWA is scheduled to be held in Wageningen, The Netherlands, from May 15 to 18, 1990. A subgroup meeting on cereals is scheduled for the afternoon of May 14, 1990, in order to discuss the inclusion of electrophoresis characteristics in the Test Guidelines for Wheat, Barley and Oats. During the nineteenth session it is planned that the work on the Test Guidelines for Bent (Revision), Ryegrass (Revision), Kentucky Bluegrass (Revision), and Safflower should be completed prior to presentation to the Technical Committee for final adoption, and that discussions should start on Test Guidelines for Maize (Revision) and Rape (Revision). Discussion of the following items is also planned: new methods, techniques and equipment in the examination of varieties; statistical methods; minimum distances between varieties; definition and examination of hybrid varieties.

Report on the Progress of Work of the Technical Working Party on Automation and Computer Programs (TWC)

20. The Technical Working Party on Automation and Computer Programs held its seventh session in Madrid, Spain, from May 17 to 19, 1989, under the chairmanship of Dr. F. Laidig (Federal Republic of Germany). The detailed report on the session is given in document TWC/VII/20. At this session the Working Party did the following:

(i) It continued its evaluation of Combined Over-Years (COY) Analysis. It finally recommended that, for the application of COY analysis to grass varieties, a 1% significance level should be used for data of two as well as three years.

(ii) It studied further the application to varieties of sugar beet, leek and onion. It recommended to the Technical Working Parties for Agricultural Crops and for Vegetables, that for all agricultural and vegetable species, measured characteristics should no longer be analysed according to the two out of three method but by COY analysis, and asked to be informed of any problems foreseen in this respect.

(iii) It discussed the program for the close-pair comparison leading to a grouped COY analysis for the calculation of residual variance, and agreed to continue studying its application.

(iv) It studied the procedure for the calculation of long range LSD from data of past trials for cases where a limited number of varieties under test did not permit the application of COY analysis.

(v) It noted that further progress had been made with the combined over-years uniformity (COU) criterion as a possible alternative to the UPOV method for testing homogeneity in cross-fertilized plants. The method was regarded as offering great advantages over the present method, but it would require further study during the coming year.

(vi) It prepared some tables with different parameters for the testing of homogeneity in self-fertilized plants, and would distribute them to the other Technical Working Parties to facilitate their selection of the tolerances to be laid down in individual Test Guidelines.

(vii) It discussed the possibility of a common data structure for the handling of electrophoresis data, and agreed to extend its discussions at the coming session to cover data from other new variety testing methods.

(viii) It discussed once again the method for the establishment of stabilized variety descriptions; experts would again apply a computer program prepared for that purpose.

(ix) It discussed at length the question of international access to data stored by competent authorities. It agreed to set up a list of data for which such access would be desirable and to ask the Technical Committee and the Administrative and Legal Committee to recommend coordinated authorization. It would closely follow a project jointly undertaken by The Netherlands and the United Kingdom for the development of a corporate data structure. It agreed that it was desirable to develop an internationally distributed data base of information, with individual information stored in each member State and a common system of query and retrieval.

(x) It had only short discussions on the revision of certain model forms, on cooperation with breeders in the testing of varieties, on new methods other than electrophoresis and on minimum distances.

21. The eighth session of the Technical Working Party on Automation and Computer Programs will take place in Belfast, United Kingdom, from June 6 to 8, 1990. At that session, the Working Party will discuss or rediscuss the following items: Combined Over-Years (COY) analysis; testing of cross-fertilized plants for homogeneity by Combined Over-Years Uniformity (COU) analysis; common structure for data from electrophoresis or other new methods; description of varieties; access to international data; programs that can be readily assimilated into other plant variety computer systems of the Offices of member States; cooperation with breeders in the testing of varieties; states of expression in Test Guidelines; minimum distances between varieties.

Report on the Progress of Work of the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO)

22. The Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO) held its twenty-second session in Hanover, Federal Republic of Germany, from May 29 to June 1, 1989, under the chairmanship of Mr. C.J. Barendrecht (The Netherlands). The detailed report on the session is given in document TWO/XXII/8 Prov. At its session, the Working Party completed its work on the Test Guidelines for Gerbera (Revision), Lachenalia and Protea prior to their submission to the Technical Committee for final adoption. It also completed its work on the Test Guidelines for Carnation (Revision), Chinchinchee, Dieffenbachia, Hydrangea, Norway Spruce, Rose (Revision) and Spathiphyllum prior to their communication to the professional organizations for their

comments. It discussed draft Test Guidelines for Leucadendron and Leucospermum, which still require further study, however. In addition to its discussions on the drafting of Test Guidelines and their revision, the Working Party discussed or rediscussed several other subjects with the following results:

(i) It noted that in several countries (Australia, Israel, Italy, Japan, The Netherlands and the United States of America) the authority requested the applicant also to send in color pictures of the variety. The Working Party expressed the opinion that the authorities of the other member States should likewise request color pictures. As far as possible, standard photographs should be provided for the purpose.

(ii) It noted the report on the progress made by the experts from the Federal Republic of Germany on the empirical grouping of the RHS Colour Chart with the aim of facilitating the screening of varieties by computer. It also noted similar work going on in the United Kingdom and The Netherlands. An attempt will be made to establish a comparable system by exchange of information.

(iii) It noted that, during the Workshop on Elatior Begonia and Pelargonium immediately following its session, a report would be given on joint trials with the registration group of the Permanent Judgement Committee (VKC) of the Royal Society for Horticulture and Plant Science (KMTP) of The Netherlands on the use of a chromameter for the measuring of colors.

(iv) It discussed the proposed revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination and submitted its comments on that revision to the Technical Committee.

(v) It noted the document on cooperation with breeders in the testing of varieties, and asked member States to send in more information to update the text as reproduced in document TC/XXIV/6, Annex II.

(vi) It noted the document on proposals for states of expressions in Test Guidelines and submitted its comments on that document to the Technical Committee.

23. The twenty-third session of the TWO is scheduled to be held in Japan from September 18 to 24, 1990. During that session, the Working Party plans to complete, prior to their submission to the Technical Committee for final adoption, the Test Guidelines for Carnation (Revision), Chinchinchee, Chrysanthemum (Revision), Dieffenbachia, Hydrangea, Leucadendron, Leucospermum, Norway Spruce, Rose (Revision), and Spathiphyllum. It will also discuss working papers on Test Guidelines for Aster, Iris, Lily (Revision), Pyracantha, Rhododendron (Revision), Weigela. Discussion of the following items is also planned: color observations; new methods, techniques and equipment in the examination of varieties; micropropagation; cooperation with breeders in the testing of varieties; minimum distances between varieties.

Report on the Progress of Work of the Technical Working Party for Vegetables (TWV)

24. The Technical Working Party for Vegetables held its twenty-second session in Tsukuba, Japan, from July 3 to 7, under the chairmanship of Mr. R. Brand (France). The TWV completed its discussions on revised Test Guidelines

for Peas, which will now be presented to the Technical Committee for final adoption, provided that the outstanding questions on which the TWV and the TWA have different opinions can be solved in the meantime. It also completed, prior to their presentation to the professional organizations for comments, the draft Test Guidelines for Asparagus, Brussels Sprouts (Revision), Carrot (Revision), Parsley (if certain changes can be agreed upon by the Danish experts) and Tomato (Revision). In addition to the discussions on Test Guidelines, the TWV discussed or rediscussed several other subjects with the following results:

(i) It agreed that for vegetable species also, the two out of three method for measured characteristics should be replaced with COY analysis. It will still have to study the exact significance level.

(ii) It agreed that minimum distances had to be fixed species by species and characteristic by characteristic. They should be discussed at the national level with breeders, and the discussions would also involve matters of policy.

(iii) It agreed on a paper on Dm genes of Bremia lactucae in lettuce for presentation to the professional organizations for comments.

(iv) It discussed the use of new methods for the testing of varieties. It would undertake special studies on the possibility of introducing characteristics obtained through electrophoresis in the testing of varieties of three selected species (asparagus, peas and watermelon).

(v) It discussed the drafts for revised model forms and submitted its comments to the Technical Committee.

(vi) It did not agree on a common position regarding cooperation with breeders in the testing of varieties. Some experts expressed their preference for intensification and broadening of the international cooperation between national testing authorities rather than the possibility of having the growing tests done by the applicant.

25. Taking advantage of the holding of the session in Japan, the TWV spent some time visiting the National Agriculture Research Center, the National Institute of Agrobiological Resources and the National Center for Seeds and Seedlings in Tsukuba Science City, the Sakata Seed Co. Ltd. in Kimitsu, the Mikado Seed Growers Co. Ltd. in Hoshikuki, the Breeding Station of the Chiba Prefecture near Isumi, Yamato-Noen Co. Ltd. at Tenri-shi, the Research Institute of Agriculture and Forestry in Osaka, the areas of traditional vegetable growing in Tanabe-cho, the Yamashiro Horticultural Institute of Kyoto Prefecture at Tanabe-cho and the Plant (Vegetables) Breeding and Experimental Station of Takii Co. Ltd. at Kosei-cho. It also paid a visit to the site of the international garden and greenery exhibition in Osaka.

26. The twenty-third session of the TWV is scheduled to be held in Avignon, France, from July 2 to 6, 1990, the first day being set aside for visits to breeders and nurseries. During that session, it is planned that the Test Guidelines for Asparagus, Brussels Sprouts (Revision), Carrot (Revision), Parsley and Tomato (Revision) should be completed prior to their presentation to the Technical Committee for final adoption. It is also planned that working papers for Test Guidelines for the following species should be discussed or rediscussed: Cauliflower (revision), Cabbage (revision), Spinach (revision), Cucumber, Gherkin (revision), Broccoli, Lettuce (revision), Watermelon, Chick Pea, Onion (revision), Shallot, Garlic, Cucurbita maxima, Cucurbita moschata, French Bean (Revision), Witlof. Discussion of the following items is also planned: minimum distances between varieties; testing of Bremia lactucae in lettuce; disease resistance characteristics; new methods, techniques and equipment in the examination of varieties.

Report on the Progress of Work of the Technical Working Party for Fruit Crops (TWF)

27. The twentieth session of the Technical Working Party for Fruit Crops will not take place until the last week of September 1989, namely from 26 to 29 September, in Wageningen, The Netherlands. Consequently, only information on the planned program is given in this document. During the session the Working Party will rediscuss the working papers for the Test Guidelines for Banana, Black Currant (Revision), Chestnut and Walnut, with a view to their submission to the Technical Committee. In addition, working papers for Test Guidelines for Blueberry, Citrus (Revision), Jostaberry, Lingonberry, Prunus Rootstocks and Red and White Currant (Revision) will be discussed or re-discussed. Discussion or rediscussion of the following matters is also planned: states of expression in Test Guidelines; minimum distances between varieties; color observations; new methods, techniques and equipment in the testing of varieties; statistical methods; revision of UPOV model forms; cooperation with breeders in the testing of varieties; general framework for Test Guidelines for wild fruiting species.

Report on the Workshops on Variety Examination Held in 1989

28. The reports on the workshops on variety examination held in 1988 and in 1989 up to the date of preparation of the present document, appear in document TC/XXV/7. An addendum to that document is planned to cover the reports on the workshops scheduled to take place at the end of September and the beginning of October 1989.

[Two annexes follow]

C/XXIII/10
ANNEX I/ANNEXE 1/ANLAGE 1

General Overview - Status of Test Guidelines (as of August 1, 1989)

* * Technical *	* Agricultural Crops *	* Fruit Crops *	* Ornamental Plants and Forest Trees *	* Vegetables *
* * Working Party *				
* Stage *				
* * * * *	* Barley	* Almond	* African Violet	* Beetroot
	* Bent	* Apple	* Alstroemeria	* Black Radish
	* Broad Bean,	* Apricot	* Anthurium	* Black Salsify,
	* Field Bean	* Avocado	* Apple	* Scorzonera
	* Cocksfoot	* Black Currant	* Berberis	* Broad Bean,
	* Common Vetch	* Blackberry	* Carnation	* Field Bean
	* Cotton	* Cherry	* Christmas Cactus	* Brussels Sprouts
	* Durum Wheat	* Citrus	* Chrysanthemum	* Cabbage
	* Flax, Linseed	* European Plum	* Crown of Thorns	* Carrot
	* Groundnut	* Gooseberry	* Easter Cactus	* Cauliflower
	* Kentucky Bluegrass	* Guava	* Elatior Begonia	* Celeriac
	* Lucerne	* Hazelnut	* Euphorbia Fulgens	* Celery
	* Lupins	* Japanese Plum	* Exacum	* Chinese Cabbage
	* Maize	* Kiwifruit	* Forsythia	* Cornsalad
	* Meadow Fescue,	* Macadamia	* Freesia	* Cucumber, Gherkin
	* Tall Fescue	* Mango	* Gerbera	* Curly Kale
* adopted	* Oats	* Olive	* Gladiolus	* Egg Plant
(total 118)	* Peas	* Peach	* Impatiens	* Endive
	* Potato	* Pear	* Juniper	* French Bean
	* Rape	* Persimmon (Kaki)	* Kalanchoe	* Kohlrabi
	* Red Clover	* Quince	* Lagerstroemia	* Leaf Beet
	* Rice	* Raspberry	* Lily	* Leek
	* Rye	* Red and White	* Ling, Scotch	* Lettuce
	* Ryegrass	* Currant	* Heather	* Melon
	* Sheep's Fescue,	* Strawberry	* Narcissi	* Onion
	* Red Fescue	* Vine	* Poinsettia	* Peas
	* Soya Bean		* Poplar	* Radish
	* Sunflower		* Regal Pelargonium	* Rhubarb
	* Swede		* Rhododendron	* Runner Bean
	* Timothy		* Rose	* Spinach
	* Turnip, Turnip Rape		* Streptocarpus	* Swede
	* Wheat		* Tuberosus Begonia	* Sweet Pepper
	* White Clover		* Hybrids	* Tomato
			* Tulip	* Turnip, Turnip
			* White Cedar	* Rape
			* Willow	* Vegetable Marrow,
			* Zonal Pelargonium,	* Squash
			* Ivy-leaved	
			* Pelargonium	
* * * * *				
* Technical	* Peas°	* Banana	* Gerbera°	* Peas°
* Committee	* Sorghum	* Black Currant°	* Lachenalia	
* to adopt	* Triticale	* Chestnut	* Protea	
* (total 10)		* Walnut		
* * * * *				
* professional	* Bent°	* Blueberry	* Carnation°	* Asparagus
* organizations	* Kentucky Bluegrass°	* Citrus°	* Chinchierinchee	* Brussels Sprouts°
* to comment	* Ryegrass°	* Lingonberry	* Chrysanthemum°	* Carrot°
(total 25)	* Safflower	* Prunus Rootstocks	* Dieffenbachia	* Parsley
		* Red and White	* Hydrangea	* Tomato°
		* Currant°	* Leucadendron	
		* Ribes indigro-	* Leucospermum	
		* laria	* Norway Spruce	
			* Rose°	
			* Spathiphyllum	
* * * * *				
* in preparation	* Barley°		* Aster	* Broccoli
* or planned	* Maize°		* Iris (bulbous)	* Cabbage°
	* Oat°		* Lily°	* Cauliflower°
	* Rape°		* Pyracantha	* Chick-pea
	* Wheat°		* Rhododendron°	* Chives
			* Weigela	* Cucumber,
				* Gherkin°
				* Cucurbita maxima
				* Cucurbita
				* moschata
				* Dill
				* French Bean°
				* Garlic
				* Lettuce°
				* Onion°
				* Shallot
				* Spinach°
				* Watermelon
				* Witlof

° = (revision)

Aperçu général - Etat des principes directeurs d'examen (au 1er août 1989)

* Groupe de * * travail * * techni- * * Etat * que *	* Plantes * * agricoles *	* Plantes * * fruitières *	* Plantes * * ornementales * * et Arbres * * forestiers *	* Plantes * * potagères *
*	* Agrostide	* Abricotier	* Alstroèmère	* Aubergine
*	* Arachide	* Actinidia	* Anthurium	* Betterave rouge
*	* Avoine	* Agrumes	* Bégonia elatior	* Carotte
*	* Blé	* Amandier	* Bégonia tubéreux	* Céleri-branche
*	* Blé dur	* Avocatier	* hybride	* Céleri-rave
*	* Chou-navet	* Cassis	* Berberis	* Chicorée
*	* Colza	* Cerisier	* Cactus de Noël	* Chou chinois
*	* Cotonnier	* Cognassier	* Cactus jonc	* Chou de Bruxelles
*	* Dactyle	* Fraisier	* Callune	* Chou frisé
*	* Fétuque des prés,	* Framboisier	* Chrysanthème	* Chou pommé
*	* Fétuque élevée	* Goyavier	* Epine du Christ	* Chou-fleur
*	* Fétuque ovine,	* Groseillier à	* Euphorbia fulgens	* Chou-navet
*	* Fétuque rouge	* grappes	* Exacum	* Chou-rave
*	* Fléole	* Groseillier à	* Forsythia	* Concombre,
*	* Fève, Féverole	* maquereau	* Freesia	* Cornichon
*	* Lin	* Kaki	* Genévrier	* Courgette
*	* Lupin	* Macadamia	* Gerbera	* Epinard
*	* Luzerne	* Manguiier	* Glaïeul	* Fève, Féverole
*	* Maïs	* Noisetier	* Impatiante	* Haricot
adoptés	* Navet, Navette	* Olivier	* Kalanchoë	* Haricot d'Espagne
(118)	* Orge	* Pêcher	* Lagerstroemia	* Laitue
*	* Pâturin des prés	* Poirier	* Lis	* Mâche
*	* Pois	* Pommier	* Narcisse,	* Melon
*	* Pomme de terre	* Prunier	* Jonquille	* Navet, Navette
*	* Ray-grass	* européen	* Oeillet	* Oignon
*	* Riz	* Prunier	* Pélagonium zonal,	* Piment
*	* Seigle	* japonais	* Géranium lierre	* Poireau
*	* Soja	* Ronce fruitière	* Pélagonium des	* Poirée
*	* Tournesol	* Vigne	* fleuristes	* Pois
*	* Trèfle blanc	*	* Peuplier	* Radis d'été,
*	* Trèfle violet	*	* Poinsetta	* d'automne et
*	* Vesce commune	*	* Pommier	* d'hiver
*	*	*	* Rhododendron	* Radis de tous les
*	*	*	* Rosier	* mois
*	*	*	* Saintpaulia	* Rhubarbe
*	*	*	* Saule	* Salsifis noir,
*	*	*	* Streptocarpus	* Scorsonère
*	*	*	* Thuya du Canada	* Tomate
*	*	*	* Tulipe	*
* auprès du	* Pois°	* Bananier	* Gerbera	* Pois°
* Comité tech-	* Sorgho	* Cassis°	* Lachenalia	*
* nique pour	* Triticale	* Châtaignier	* Protea	*
* adoption (10)	*	* Noyer	*	*
*	* Agrostide°	* Agrumes°	* Chinchérinchee	* Asperge
*	* Carthame	* Airelle rouge	* Chrysanthème°	* Carotte°
* auprès des	* Pâturin des prés°	* Groseillier à	* Dieffenbachia	* Chou de Bruxelles°
* organisations	* Ray-grass°	* maquereau°	* Epicea commun	* Persil
* profession-	*	* Myrtille	* Hortensia	* Tomate°
* nnelles pour	*	* Porte-greffes du	* Leucadendron	*
* observations	*	* Prunus	* Leucospermum	*
* (25)	*	* Ribes indigro-	* Oeillet°	*
*	*	* laria	* Rosier°	*
*	*	*	* Spathiphyllum	*
*	* Avoine°	*	* Aster	* Ail
*	* Blé°	*	* Iris (bulbeux)	* Aneth
*	* Colza°	*	* Lis°	* Brocoli
*	* Maïs°	*	* Pyracantha,	* Chicorée
*	* Orge°	*	* Buisson ardent	* Chou-fleur°
*	*	*	* Rhododendron°	* Chou pommé°
*	*	*	* Weigela	* Civette, Cibou-
*	*	*	*	* lette
* en préparation	*	*	*	* Concombre, Cor-
* ou prévus	*	*	*	* nichon°
*	*	*	*	* Cucurbita
*	*	*	*	* moschata
*	*	*	*	* Echalote
*	*	*	*	* Epinard°
*	*	*	*	* Haricot°
*	*	*	*	* Laitue°
*	*	*	*	* Oignon°
*	*	*	*	* Pastèque
*	*	*	*	* Pois chiche
*	*	*	*	* Potiron

Allgemeiner Ueberblick - Stand der Prüfungsrichtlinien (vom 1. August 1989)

* Technische * * Arbeits- * * Gruppe * * Stadium *	* Landwirtschaft- liche Arten *	* Obstarten *	* Zierpflanzen und Forstliche Baumarten *	* Gemüsearten *

	* Baumwolle	* Apfel	* Apfel	* Aubergine
	* Dicke Bohne,	* Aprikose	* Berberitze	* Bleichsellerie
	* Ackerbohne	* Avocado	* Besenheide	* Blumenkohl
	* Erbsen	* Birne	* Christusdorn	* Bohne
	* Erdnuss	* Brombeere	* Chrysantheme	* Chinakohl
	* Gerste	* Erdbeere	* Drehfrucht	* Dicke Bohne,
	* Hafer	* Guave	* Edelpelargonie	* Ackerbohne
	* Hartweizen	* Haselnuss	* Exacum	* Endivie
	* Herbst-, Mairübe,	* Himbeere	* Elatior Begonie	* Erbsen
	* Rübsen	* Kaki	* Flamingoblume	* Feldsalat
	* Kartoffel	* Kirsche	* Forsythie	* Gartenkürbis
	* Knaulgras	* Kiwi	* Freesie	* Grünkohl
	* Kohlrübe	* Macadamia	* Gerbera	* Gurke
	* Lein	* Mandel	* Gladiole	* Herbst-, Mairübe,
angenommen	* Lieschgrass	* Mango	* Impatiens	* Rübsen
*(insgesamt 118)	* Lupinen	* Olive	* Inkalilie	* Knollensellerie
	* Luzerne	* Ostasiatische	* Kalanchoe	* Kohlrabi
	* Mais	* Pflaume	* Knollenbegonie	* Kohlrübe
	* Raps	* Pfirsich	* Korallenranke	* Kopfkohl
	* Reis	* Pflaume	* Lagerstroemia	* Mangold
	* Roggen	* Quitte	* Lebensbaum	* Melone
	* Rotklee	* Rebe	* Lilie	* Möhre
	* Saatwicke	* Rote und Weisse	* Narzisse	* Paprika
	* Schaf-, Rot-	* Johannisbeere	* Nelke	* Porree
	* schwingel	* Schwarze	* Osterkaktus	* Prunkbohne
	* Sojabohne	* Johannisbeere	* Pappel	* Radieschen
	* Sonnenblume	* Stachelbeere	* Poinsettie	* Rettich
	* Straussgras	* Zitrus	* Rhododendron	* Rhabarber
	* Weidelgras		* Rose	* Rosenkohl
	* Weissklee		* Tulpe	* Rote Rübe
	* Weizen		* Usambaraveilchen	* Schwarzwurzel
	* Wiesenrispe		* Wacholder	* Salat
	* Wiesen-, Rohr-		* Weide	* Spinat
	* schwingel		* Weihnachtskaktus	* Tomate
			* Zonalpelargonie,	* Zwiebel
			* Efeupelargonie	

Vom	* Erbsen°	* Banane	* Gerbera°	* Erbsen°
Technischen	* Mohrenhirse	* Kastanie	* Lachenalia	
Ausschuss	* Triticale	* Schwarze	* Protea	
anzunehmen		* Johannisbeere°		
*(insgesamt 10)		* Walnuss		

	* Saflor	* Heidelbeere	* Chinchinchee	* Möhre°
	* Straussgras°	* Preiselbeere	* Chrysantheme°	* Petersilie
Zuleitung an	* Weidelgras°	* Prunus-Unterlagen	* Dieffenbachia	* Rosenkohl°
die Berufs-	* Wiesenrispe°	* Ribes indigro-	* Gemeine Fichte	* Spargel
verbände zur		* laria	* Hortensie	* Tomate°
Stellungnahme		* Rote und Weisse	* Leucadendron	
(insgesamt 25)		* Johannisbeere°	* Leucospermum	
		* Zitrus°	* Nelke°	
			* Rose°	
			* Spathiphyllum	

	* Gerste°		* Aster	* Blumenkohl°
	* Hafer°		* Feuerdorn	* Bohne°
	* Mais°		* Iris (zwiebel-	* Brokkoli
	* Raps°		* bildende)	* Dill
	* Weizen°		* Lilie°	* Gurke°
			* Rhododendron°	* Kichererbse
			* Weigelie	* Knoblauch
				* Kopfkohl°
In				* Moschuskürbis,
Vorbereitung				* Bisamkürbis
oder geplant				* Riesenkürbis
				* Salat°
				* Schalotte
				* Schnittlauch
				* Spinat°
				* Wassermelone
				* Zichorie
				* Zwiebel°

° = (Revision)

ANNEX II/ANNEXE II/ANLAGE II

Test Guidelines or Draft Test Guidelines (the latter with the indication "(proj.)" after the document number) Prepared or to be Prepared by the Office of the Union (as of August 1, 1989)

Principes directeurs d'examen ou leurs projets (pour ces derniers, la cote contient "(proj.)" préparés ou à préparer par le Bureau de l'Union (état au 1er août 1989)

Prüfungsrichtlinien und Entwürfe für Prüfungsrichtlinien (die letztgenannten mit dem Zusatz "(proj.)" nach der Dokumentnummer), die vom Verbandsbüro ausgearbeitet worden sind oder werden (Stand vom 1. August 1989)

Numerical Order of Test Guidelines[#]/
Principes directeurs dans l'ordre numérique[#]/
Numerische Anordnung der Prüfungsrichtlinien[#]

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/01/2	General Introduction	Introduction générale	Allgemeine Einführung	
* TG/02/4	Maize	Maïs	Mais	Zea mays L.
o TG/02/...?	Maize (revision)	Maïs (révision)	Mais (Revision)	Zea mays L.
* TG/03/8	Wheat	Blé	Weizen	Triticum aestivum L.
o TG/03/...?	Wheat (revision)	Blé (révision)	Weizen (Revision)	Triticum aestivum L.
* TG/04/4	Ryegrass	Ray-grass	Weidelgras	Lolium multiflorum Lam., L. perenne L. & hybrids/hybrides/Hybriden
- TG/04/5(proj.)	Ryegrass (revision)	Ray-grass (révision)	Weidelgras (Revision)	Lolium multiflorum Lam., L. perenne L. & hybrids/hybrides/Hybriden
* TG/05/4	Red Clover	Trèfle violet	Rotklee	Trifolium pratense L.
* TG/06/4	Lucerne	Luzerne	Luzerne	Medicago sativa L., Medicago X varia Martyn
* TG/07/4	Peas	Pois	Erbsen	Pisum sativum L. sensu lato
+ TG/07/5(proj.)	Peas (revision)	Pois (révision)	Erbsen (Revision)	Pisum sativum L. sensu lato

* Adopted/Adoptés/Angenommen

+ Technical Committee to adopt/Auprès du Comité technique pour adoption/Vom Technischen Ausschuss anzunehmen

- Professional organizations to comment/Pour observations par les organisations professionnelles/Zuleitung an die Berufsverbände zur Stellungnahme

o In preparation or planned/En préparation ou prévus/In Vorbereitung oder geplant

Reference numbers of Test Guidelines in alphabetical order of their English names are given at the end of this Annex/Les numéros de référence des principes directeurs d'examen en ordre alphabétique des noms français figurent à la fin de la présente annexe/Referenznummern der Prüfungsrichtlinien in alphabetischer Reihenfolge der deutschen Namen sind am Ende dieser Anlage angegeben

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/08/4 + Corr.	Broad Bean, Field Bean	Fève, Féverole	Dicke Bohne, Ackerbohne	Vicia faba L.
* TG/09/4	Runner Bean	Haricot d'Espagne	Prunkbohne	Phaseolus coccineus L.
* TG/10/7	Euphorbia Fulgens	Euphorbia fulgens	Korallenranke	Euphorbia fulgens Karw. ex Klotzsch
* TG/11/4	Rose	Rosier	Rose	Rosa L.
- TG/11/5(proj.)	Rose (revision)	Rosier (révision)	Rose (Revision)	Rosa L.
* TG/12/4	French Bean	Haricot	Bohne	Phaseolus vulgaris L.
o TG/12/...?	French Bean (revision)	Haricot (révision)	Bohne (Revision)	Phaseolus vulgaris L.
* TG/13/4	Lettuce	Laitue	Salat	Lactuca sativa L.
o TG/13/...?	Lettuce (revision)	Laitue (révision)	Salat (Revision)	Lactuca sativa L.
* TG/14/5	Apple	Pommier	Apfel	Malus Mill.
* TG/15/1 + Corr.	Pear	Poirier	Birne	Pyrus communis L.
* TG/16/4	Rice	Riz	Reis	Oryza sativa L.
* TG/17/3	African Violet	Saintpaulia	Usambaraveilchen	Saintpaulia ionantha H. Wendl.
* TG/18/4	Elatior Begonia	Bégonia elatior	Elatior-Begonie	Begonia-Elatior- hybrids/hybrides/ Hybriden, Syn.: Begonia X hiemalis Fotsch
* TG/19/7	Barley	Orge	Gerste	Hordeum vulgare L. sensu lato
o TG/19/...?	Barley (revision)	Orge (révision)	Gerste (Revision)	Hordeum vulgare L. sensu lato
* TG/20/7	Oats	Avoine	Hafer	Avena sativa L. & Avena nuda L.
o TG/20/...?	Oats (revision)	Avoine (révision)	Hafer (Revision)	Avena sativa L. & Avena nuda L.
* TG/21/7	Poplar	Peuplier	Pappel	Populus L.
* TG/22/6	Strawberry	Fraisier	Erdbeere	Fragaria L.
* TG/23/5	Potato	Pomme de terre	Kartoffel	Solanum tuberosum L.
* TG/24/5	Poinsettia	Poinsettia	Poinsettie	Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch
* TG/25/5	Carnation (vegetatively propagated vari- eties)	Oeillet (variétés à multi- plication végé- tative)	Nelke (vegetativ ver- mehrte Sorten)	Dianthus L.
- TG/25/6(proj.)	Carnation (vegetatively propagated vari- eties) (Revision)	Oeillet (variétés à multi- plication végé- tative) (révision)	Nelke (vegetativ ver- mehrte Sorten) (Revision)	Dianthus L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/26/4	Chrysanthemum (Perennial)	Chrysanthème (vivace)	Chrysantheme (mehrjährig)	Chrysanthemum spec.
- TG/26/5(proj.)	Chrysanthemum (Perennial) (revision)	Chrysanthème (vivace) (révision)	Chrysantheme (mehrjährig) (Revision)	Chrysanthemum spec.
* TG/27/6	Freesia (vegetatively propagated varieties)	Freesia (variétés à multi- plication végétative)	Freesia (vegetativ ver- mehrte Sorten)	Freesia Eckl. ex Klatt
* TG/28/8	Zonal Pelargonium, Ivy-leaved Pelar- gonium (revision)	Pélargonium zonal, Géranium- lierre (révision)	Zonalpelargonie, Efeupelargonie (Revision)	Pelargonium zonale hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait., P. peltatum hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait.
* TG/29/6	Alstroemeria	Alstroemère	Inkalilie	Alstroemeria L.
* TG/30/3	Bent	Agrostide	Straussgras	Agrostis canina L., A. gigantea Roth, A. stolonifera L., & A. tenuis Sibth.
- TG/30/4(proj.)	Bent (revision)	Agrostide (révision)	Straussgras (Revision)	Agrostis canina L., A. gigantea Roth, A. stolonifera L., & A. tenuis Sibth.
* TG/31/6	Cocksfoot	Dactyle	Knaulgras	Dactylis glomerata L.
* TG/32/6	Common Vetch	Vesce commune	Saatwicke	Vicia sativa L.
* TG/33/3	Kentucky Bluegrass (apomictic vari- eties)	Pâturin des prés (variétés apo- mictiques)	Wiesenrispe (apomiktische Sorten)	Poa pratensis L.
- TG/33/4(proj.)	Kentucky Bluegrass (apomictic vari- eties) (revision)	Pâturin des prés (variétés apo- mictiques) (révision)	Wiesenrispe (apomiktische Sorten) (Revision)	Poa pratensis L.
* TG/34/6	Timothy	Fléole	Lieschgras	Phleum pratense L. & Phleum bertolonii DC.
* TG/35/3	Cherry (Sweet, Sour & Duke Cherries, fruit varieties only)	Cerisier (Cerise douce, cerise acide et cerise proprement dite, variétés à fruits seulement)	Kirsche (Sorten von Süß- kirsche, Sauer- kirsche und Weichselkirsche, nur Obstsorten)	Prunus avium (L.) L., P. cerasus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
* TG/36/3 + Corr.	Rape (forage rape included)	Colza (y compris colza fourrager)	Raps (einschliesslich Futterraps)	Brassica napus L.
o TG/36/...?	Rape (revision) (forage rape included)	Colza (révision) (y compris colza fourrager)	Raps (Revision) (einschliesslich Futterraps)	Brassica napus L.
* TG/37/7	Turnip, Turnip Rape	Navet, Navette	Herbst-, Mairübe, Rübsen	Brassica rapa L. emend. Metzg.
* TG/38/6	White Clover	Trèfle blanc	Weissklee	Trifolium repens L.
* TG/39/6	Meadow Fescue, Tall Fescue	Fétuque des prés, Fétuque élevée	Wiesen-, Rohr- schwingel	Festuca pratensis Huds. & Festuca arundinacea Schreb.
* TG/40/3	Black Currant	Cassis	Schwarze Johannisbeere	Ribes nigrum L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
+ TG/40/4(proj.)	Black Currant (revision)	Cassis (révision)	Schwarze Johannisbeere (Revision)	Ribes nigrum L.
* TG/41/4	European Plum (fruit varieties, rootstocks ex- cluded)	Prunier européen (variétés à fruits à l'exclusion des porte-greffes)	Pflaume (fruchttragende Sorten, Unterlagen ausgeschlossen)	Prunus domestica L. & Prunus insititia L.
* TG/42/3	Rhododendron	Rhododendron	Rhododendron	Rhododendron L.
o TG/42/...?	Rhododendron (revision)	Rhododendron (révision)	Rhododendron (Revision)	Rhododendron L.
* TG/43/6	Raspberry	Framboisier	Himbeere	Rubus idaeus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
* TG/44/3	Tomato	Tomate	Tomate	Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw.
- TG/44/4(proj.)	Tomato (revision)	Tomate (révision)	Tomate (Revision)	Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw.
* TG/45/3	Cauliflower	Chou-fleur, Brocoli (Brocoli à jets exclu)	Blumenkohl	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis
o TG/45/...?	Cauliflower (revision)	Chou-fleur, Brocoli (Brocoli à jets exclu) (révision)	Blumenkohl (Revision)	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis
* TG/46/3	Onion	Oignon	Zwiebel	Allium cepa L.
o TG/46/...?	Onion (revision)	Oignon (révision)	Zwiebel (Revision)	Allium cepa L.
* TG/47/5	Streptocarpus	Streptocarpus	Drehfrucht	Streptocarpus X hybridus Voss
* TG/48/3 + Corr.	Cabbage (White cabbage, red cabbage and Savoy cabbage)	Chou pommé (Chou cabus, chou rouge et chou de Milan)	Kopfkohl (Weisskohl, Rot- kohl und Wirsing)	Brassica oleracea L. var. capitata L. f. alba DC.; B. oleracea L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell.; B. oleracea L. var. bullata DC. & B. oleracea L. var. sabauda L.
o TG/48/...?	Cabbage (White cabbage, red cabbage and Savoy cabbage) (revision)	Chou pommé (Chou cabus, chou rouge et chou de Milan) (révision)	Kopfkohl (Weisskohl, Rot- kohl und Wirsing) (Revision)	Brassica oleracea L. var. capitata L. f. alba DC.; B. oleracea L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell.; B. oleracea L. var. bullata DC. & B. oleracea L. var. sabauda L.
* TG/49/3	Carrot	Carotte	Möhre	Daucus carota L.
o TG/49/4(proj.)	Carrot (revision)	Carotte (révision)	Möhre (Revision)	Daucus carota L.
* TG/50/5	Vine	Vigne	Rebe	Vitis L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/51/6	Gooseberry	Groseillier à maquereau	Stachelbeere	Ribes uva-crispa L., R. grossularia L.
* TG/52/2	Red and White Currant	Groseillier à grappes	Rote und Weisse Johannisbeere	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch, R. niveum Lindl.
o TG/52/...?	Red and White Currant (revision)	Groseillier à grappes (révision)	Rote und Weisse Johannisbeere (Revision)	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch, R. niveum Lindl.
* TG/53/3	Peach	Pêcher	Pfirsich	Prunus persica (L.) Batsch
* TG/54/3	Brussels Sprouts	Chou de Bruxelles	Rosenkohl	Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC.
- TG/54/4(proj.)	Brussels Sprouts (revision)	Chou de Bruxelles (révision)	Rosenkohl (Revision)	Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC.
* TG/55/3	Spinach	Epinard	Spinat	Spinacia oleracea L.
o TG/55/...?	Spinach (revision)	Epinard (révision)	Spinat (Revision)	Spinacia oleracea L.
* TG/56/3	Almond	Amandier	Mandel	Prunus amygdalus Batsch
* TG/57/3	Flax, Linseed	Lin	Lein	Linum usitatissimum L.
* TG/58/3	Rye	Seigle	Roggen	Secale cereale L.
* TG/59/3	Lily (vegetatively propagated)	Lis (à multiplication végétative)	Lilie (vegetativ vermehrte)	Lilium L.
o TG/59/...?	Lily (vegetatively propagated) (revision)	Lis (à multiplication végétative) (révision)	Lilie (vegetativ vermehrte) (Revision)	Lilium L.
* TG/60/3	Beetroot	Betterave rouge	Rote Rübe	Beta vulgaris L. var. esculenta
* TG/61/3	Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurken	Cucumis sativus L.
o TG/61/...?	Cucumber, Gherkin (revision)	Concombre, Cornichon (révision)	Gurken (Revision)	Cucumis sativus L.
* TG/62/3	Rhubarb	Rhubarbe	Rhabarber	Rheum rhabarbarum L.
* TG/63/3	Black Radish	Radis d'été, d'automne et d'hiver	Rettich	Rhaphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner
* TG/64/3	Radish	Radis de tous les mois	Radieschen	Rhaphanus sativus L. var. radicola Pers.
* TG/65/3	Kohlrabi	Chou-rave	Kohlrabi	Brassica oleracea L. var. gongylodes L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/66/3	Lupins	Lupins	Lupinen	Lupinus albus, L. angustifolius, L. luteus
* TG/67/4	Sheep's Fescue (including Hard Fescue), Red Fescue	Fétuque ovine (y compris Fétuque durette), Fétuque rouge	Schafschwingel (einschliesslich Härtlicher Schwin- gel), Rotschwingel	Festuca ovina L. sensu lato & F. rubra L.
* TG/68/3	Berberis (vegetatively propagated)	Berberis (à multiplication végétative)	Berberitze (vegetativ vermehrte)	Berberis L.
* TG/69/3	Forsythia	Forsythia	Forsythie	Forsythia Vahl
* TG/70/3	Apricot	Abricotier	Aprikose	Prunus armeniaca L.
* TG/71/3	Hazelnut	Noisetier	Haselnuss	Corylus avellana L. & C. maxima Mill.
* TG/72/4	Willow (tree varieties only)	Saule (variétés arborescentes seulement)	Weide (nur Sorten von Baumweide)	Salix L.
* TG/73/6	Blackberry	Ronce fruitière	Brombeere	Rubus subgenus Euba- tus Sect. Moriferi & Ursini & hybrids/ hybrides/Hybriden
* TG/74/3	Celeriac	Célieri-rave	Knollensellerie	Apium graveolens L. var. rapaceum (Mill.) Gaud.
* TG/75/3	Cornsalad	Mâche	Feldsalat	Valerianella locusta L. & V. eriocarpa Desv.
* TG/76/3	Sweet Pepper	Piment	Paprika	Capsicum annum L.
* TG/77/3	Gerbera (vegetatively propagated)	Gerbera (à multiplication végétative)	Gerbera (vegetativ vermehrte)	Gerbera Cass.
+ TG/77/5(proj.)	Gerbera (vegetatively propagated) (revision)	Gerbera (à multiplication végétative) (révision)	Gerbera (vegetativ vermehrte) (Revision)	Gerbera Cass.
* TG/78/3	Kalanchoe (vegetatively propagated)	Kalanchoë (à multiplication végétative)	Kalanchoe (vegetativ vermehrte)	Kalanchoë blossfeldiana v. Poelln. & its hybrids/ses hybrides/ihre Hybriden
* TG/79/3	White Cedar	Thuya du Canada	Lebensbaum	Thuya occidentalis L.
* TG/80/3	Soya Bean	Soja	Sojabohne	Glycine max (L.) Merrill
* TG/81/3	Sunflower	Tournesol	Sonnenblume	Helianthus annuus L. & Helianthus debilis Nutt.
* TG/82/3	Celery	Célieri-branche	Bleichsellerie	Apium graveolens L. var. dulce (Mill.) Pers.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/83/3	Citrus (varieties of Oranges, Manda- rins, Lemons and Grapefruit; ex- cluding rootstock varieties)	Agrumes (variétés d'oran- ger, de mandari- nier, de citron- nier et de limet- tier, de pomélo; à l'exclusion des variétés porte- greffes)	Zitrus (Sorten von Orange, Mandarine, Zitrone und Grape- fruit; Unterlags- sorten ausge- schlossen)	Citrus L.
o TG/83/...?	Citrus (varieties of Oranges, Manda- rins, Lemons and Grapefruit; ex- cluding rootstock varieties) (revision)	Agrumes (variétés d'oran- ger, de mandari- nier, de citron- nier et de limet- tier, de pomélo; à l'exclusion des variétés porte- greffes) (révision)	Zitrus (Sorten von Orange, Mandarine, Zitrone und Grape- fruit; Unterlags- sorten ausge- schlossen) (Revsion)	Citrus L.
* TG/84/3	Japanese Plum (fruit varieties only)	Prunier japonais (variétés à fruits seulement)	Ostasiatische Pflaume (nur fruchttragende Sorten)	Prunus salicina Lindl. & other diploid plums/autres pruniers diploïdes/ andere diploïde Pflaumensorten
* TG/85/3	Leek	Poireau	Porree	Allium porrum L.
* TG/86/2	Anthurium (vegetatively propagated vari- eties)	Anthurium (variétés à multi- plication végé- tative)	Flamingoblume (vegetativ vermehrte Sorten)	Anthurium Schott
* TG/87/2	Narcissi (includ- ing Daffodils)	Narcisse, Jonquille	Narzisse	Narcissus L.
* TG/88/3	Cotton	Cotonnier	Baumwolle	Gossypium L.
* TG/89/3	Swede	Chou-navet	Kohlrübe	Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.
* TG/90/3	Curly Kale	Chou frisé	Grünkohl	Brassica oleracea L. var. sabellica L.
* TG/91/3	Crown of Thorns	Epine du Christ	Christusdorn	Euphorbia milii Desmoulins & its hybrids/ses hybrides/seine Hybriden)
* TG/92/3	Persimmon (fruit varieties only)	Kaki (seulement varié- tés fruitières)	Kaki (nur Obstsorten)	Diospyros kaki L.
* TG/93/3	Groundnut	Arachide	Erdnuss	Arachis L.
* TG/94/3	Ling, Scotch Heather	Callune	Besenheide	Calluna vulgaris (L.) Hull.
* TG/95/3	Lagerstroemia	Lagerstroemia	Lagerstroemia	Lagerstroemia indica L.
- TG/96/1(proj.)	Norway Spruce (vegetatively propagated vari- eties)	Epicéa commun (variétés à multi- plication végé- tative)	Gemeine Fichte (vegetativ ver- mehrte Sorten)	Picea abies A. Dietr.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/97/3	Avocado	Avocatier	Avocado	<i>Persea americana</i> Mill.
* TG/98/3	Kiwifruit	Actinidia	Kiwi	<i>Actinidia chinensis</i> Pl.
* TG/99/3	Olive (vegetatively propagated fruit varieties)	Olivier (variétés fruitières à multiplication végétative)	Olive (vegetativ vermehrte Sorten zur Fruchterzeugung)	<i>Olea europaea</i> L.
* TG/100/3	Quince (fruit varieties and rootstock varieties)	Cognassier (variétés fruitières et variétés porte-greffes)	Quitte (Sorten zur Fruchterzeugung und Unterlagsorten)	<i>Cydonia</i> Mill. sensu stricto
* TG/101/3	Christmas Cactus	Cactus de Noël	Weihnachtskaktus	<i>Schlumbergera</i> Lem. including/y compris/einschliesslich <i>Zygocactus</i> K. Schum.
* TG/102/3	Impatiens	Impatiante	Impatiens	<i>Impatiens</i> L.
* TG/103/3	Juniper	Genévrier	Wacholder	<i>Juniperus</i> L.
* TG/104/4 + Add	Melon	Melon	Melone	<i>Cucumis melo</i> L.
* TG/105/3	Chinese Cabbage	Chou Chinois	Chinakohl	<i>Brassica pekinensis</i> L.
+ TG/106/3	Leaf Beet	Poirée	Mangold	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>vulgaris</i> L.
* TG/107/3	Tuberous Begonia Hybrids	Bégonia tubéreux hybride	Knollenbegonie	<i>Begonia X tuberhybrida</i> Voss
* TG/108/3	Gladiolus	Glaïeul	Gladiole	<i>Gladiolus</i> L.
* TG/109/3	Regal Pelargonium	Pélarгонium des fleuristes	Edelpelargonie	<i>Pelargonium grandiflorum</i> hort. non Willd.
* TG/110/3	Guava (vegetatively propagated varieties)	Goyavier (variétés à multiplication végétative)	Guave (vegetativ vermehrte Sorten)	<i>Psidium guajava</i> L.
* TG/111/3	Macadamia (vegetatively propagated varieties)	Macadamia (variétés à multiplication végétative)	Macadamia (vegetativ vermehrte Sorten)	<i>Macadamia integrifolia</i> Maiden et Betcher; <i>M. tetraphylla</i> L.A.S. Johnston & hybrids/hybrides/Hybriden
* TG/112/3	Mango (vegetatively propagated varieties)	Manguier (variétés à multiplication végétative)	Mango (vegetativ vermehrte Sorten)	<i>Mangifera indica</i> L.
* TG/113/2	Easter Cactus	Cactus jonc	Osterkaktus	<i>Rhipsalidopsis</i> Britt. et Rose, including/y compris/einschliesslich <i>Epiphyllopsis</i> Berger
* TG/114/3	Exacum	Exacum	Exacum	<i>Exacum</i> L.
* TG/115/3	Tulip	Tulipe	Tulpe	<i>Tulipa</i> L.
* TG/116/3	Black Salsify, Scorzonera	Salsifis noir, Scorsonère	Schwarzwurzel	<i>Scorzonera hispanica</i> L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/117/3	Egg Plant	Aubergine	Aubergine, Eierfrucht	Solanum melongena L.
* TG/118/3	Endive	Chicorée	Endivie	Cichorium endivia L.
* TG/119/3	Vegetable Marrow, Squash	Courgette	Gartenkürbis, Zucchini	Cucurbita pepo L.
* TG/120/3	Durum Wheat	Blé dur	Hartweizen	Triticum durum Desf.
+ TG/121/2(proj.)	Triticale	Triticale	Triticale	X Triticosecale Witt.
+ TG/122/2(proj.)	Sorghum	Sorgho	Mohrenhirse	Sorghum bicolor L.
+ TG/123/1(proj.)	Banana	Bananier	Banane	Musa acuminata Colla
+ TG/124/1(proj.)	Chestnut	Châtaignier	Kastanie	Castanea sativa Mill.
+ TG/125/1(proj.)	Walnut	Noyer	Walnuss	Juglans regia L.
+ TG/126/2(proj.)	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia Jacq. f. ex Murray
- TG/127/1(proj.)	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron R. Br.
- TG/128/1(proj.)	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum R. Br.
+ TG/129/2(proj.)	Protea	Protea	Protea	Protea L.
- TG/130/1(proj.)	Asparagus	Asperge	Spargel	Asparagus officinalis L.
- TG/131/1(proj.)	Chincherinchee	Chincherinchee	Chincherinchee	Chincherinchee
- TG/132/1(proj.)	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia Schott
- TG/133/1(proj.)	Hydrangea	Hortensia	Hortensie	Hydrangea L.
- TG/134/1(proj.)	Safflower	Carthame	Saflor	Carthamus tinctorius L.
- TG/135/1(proj.)	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum Schott
o	Aster	Aster	Aster	Aster L.
o	Blueberry	Myrtille	Heidelbeere	Vaccinium myrtillus L.
o	Broccoli	Brocoli	Brokkoli	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. cymosa Duch.
o	Chick-Pea	Pois chiche	Kichererbse	Cicer arietinum L.
o	Chicory, Witlof	Chicorée	Zichorie	Cichorium intybus L.
o	Chives, Asatsuki	Civette, Ciboulette	Schnittlauch	Allium schoenoprasum L.
o	Cucurbita moschata	Cucurbita moschata	Moschuskürbis, Bisamkürbis	Cucurbita moschata (Duch.) Duch. ex. Poir
o	Dill	Aneth	Dill	Anethum graveolens L.
o	Garlic	Ail	Knoblauch	Allium sativum L.
o	Iris (bulbous)	Iris (bulbeux)	Iris (zwiebel- bildende)	Iris L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
o	Lingonberry	Airelle rouge	Preiselbeere	Vaccinium vitis- idaea L.
o	Parsley	Persil	Petersilie	Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex A.W. Hill
o	Prunus rootstocks	Porte-greffes du Prunus	Prunus-Unterlagen	Prunus L.
o	Pumpkin	Potiron, Giraumon	Riesenkürbis	Cucurbita maxima Duch.
o	Pyracantha, Fire- thorn	Pyracantha, Buisson ardent	Feuerdorn	Pyracantha M.J. Roem.
o	Ribes indigrolaria (Jostaberry)	Ribes indigrolaria	Ribes indigrolaria (Jostabeere)	Ribes indigrolaria
o	Shallot	Echalote	Schalotte	Allium ascalonicum L.
o	Watermelon	Pastèque	Wassermelone	Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai
o	Weigela	Weigela	Weigelie	Weigela Thunb.

REFERENCE NUMBERS OF TEST GUIDELINES IN ALPHABETICAL ORDER OF THEIR ENGLISH NAMES

African Violet	TG/17	Gherkin	TG/61	Rhubarb	TG/62
Almond	TG/56	Gladiolus	TG/108	Ribes indigrolaria .	-
Alstroemeria	TG/29	Gooseberry	TG/51	Rice	TG/16
Anthurium	TG/86	Grapefruit	TG/83	Rose	TG/11
Apple	TG/14	Groundnut	TG/93	Runner Bean	TG/09
Apricot	TG/70	Guava	TG/110	Rye	TG/58
Asatsuki	-	Hard Fescue	TG/67	Ryegrass	TG/04
Asparagus	TG/130	Hazelnut	TG/71	Safflower	TG/134
Aster	-	Hydrangea	TG/133	Savoy cabbage	TG/48
Avocado	TG/97	Impatiens	TG/102	Scorzonera	TG/116
Banana	TG/123	Iris	-	Scotch Heather	TG/94
Barley	TG/19	Ivy-leaved		Shallot	-
Beetroot	TG/60	Pelargonium	TG/28	Sheep's Fescue	TG/67
Bent	TG/30	Japanese Plum	TG/84	Sorghum	TG/122
Berberis	TG/68	Jostaberry	-	Soya Bean	TG/80
Black Currant	TG/40	Juniper	TG/103	Spathiphyllum	TG/135
Black Radish	TG/63	Kalanchoe	TG/78	Spinach	TG/55
Black Salsify	TG/116	Kentucky Bluegrass .	TG/33	Squash	TG/119
Blackberry	TG/73	Kiwifruit	TG/98	Strawberry	TG/22
Blueberry	-	Kohlrabi	TG/65	Streptocarpus	TG/47
Broad Bean	TG/08	Lachenalia	TG/126	Sunflower	TG/81
Broccoli	-	Lagerstroemia	TG/95	Swede	TG/89
Brussels Sprouts ...	TG/54	Leaf Beet	TG/106	Sweet Pepper	TG/76
Cabbage	TG/48	Leek	TG/85	Tall Fescue	TG/39
Carnation	TG/25	Lemons	TG/83	Timothy	TG/34
Carrot	TG/49	Lettuce	TG/13	Tomato	TG/44
Cauliflower	TG/45	Leucadendron	TG/127	Triticale	TG/121
Celeriac	TG/74	Leucospermum	TG/128	Tuberous Begonia ...	TG/107
Celery	TG/82	Lily	TG/59	Hybrids	-
Cherry	TG/35	Ling	TG/94	Tulip	TG/115
Chestnut	TG/124	Lingonberry	-	Turnip	TG/37
Chick-Pea	-	Linseed	TG/57	Turnip Rape	TG/37
Chicory	-	Lucerne	TG/06	Vegetable Marrow ...	TG/119
Chinese Cabbage	TG/105	Lupins	TG/66	Vine	TG/50
Chincherinchee	TG/131	Macadamia	TG/111	Walnut	TG/125
Chives	-	Maize	TG/02	Watermelon	-
Christmas Cactus ...	TG/101	Mandarins	TG/83	Weigela	-
Chrysanthemum	TG/26	Mango	TG/112	Wheat	TG/03
Citrus	TG/83	Meadow Fescue	TG/39	White cabbage	TG/48
Cocksfoot	TG/31	Melon	TG/104	White Cedar	TG/79
Common Vetch	TG/32	Narcissi	TG/87	White Clover	TG/38
Cornsalad	TG/75	Norway Spruce	TG/96	White Currant	TG/52
Cotton	TG/88	Oats	TG/20	Willow	TG/72
Crown of Thorns	TG/91	Olive	TG/99	Zonal Pelargonium ..	TG/28
Cucumber	TG/61	Onion	TG/46		
Cucurbita moschata .	-	Oranges	TG/83		
Curly Kale	TG/90	Parsley	-		
Daffodils	TG/87	Peach	TG/53		
Dieffenbachia	TG/132	Pear	TG/15		
Dill	-	Peas	TG/07		
Durum Wheat	TG/120	Persimmon	TG/92		
Easter Cactus	TG/113	Poinsettia	TG/24		
Egg Plant	TG/117	Poplar	TG/21		
Elatior Begonia	TG/18	Potato	TG/23		
Endive	TG/118	Protea	TG/129		
Euphorbia Fulgens ..	TG/10	Prunus rootstocks ..	-		
European Plum	TG/41	Pumpkin	-		
Evening Primrose ...	-	Pyracantha	-		
Exacum	TG/114	Quince	TG/100		
Field Bean	TG/08	Radish	TG/64		
Firethorn	-	Rape	TG/36		
Flax	TG/57	Raspberry	TG/43		
Forsythia	TG/69	Red cabbage	TG/48		
Freesia	TG/27	Red Clover	TG/05		
French Bean	TG/12	Red Currant	TG/52		
Garlic	-	Red Fescue	TG/67		
General Introduction	TG/01	Regal Pelargonium...	TG/109		
Gerbera	TG/77	Rhododendron	TG/42		

NUMEROS DE REFERENCE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EN ORDRE ALPHABETIQUE DES NOMS FRANCAIS

Abricotier	TG/70	Fétuque durette	TG/67	Poireau	TG/85
Actinidia	TG/98	Fétuque élevée	TG/39	Poirée	TG/106
Agrostide	TG/30	Fétuque ovine	TG/67	Poirier	TG/15
Agrumes	TG/83	Fétuque rouge	TG/67	Pois	TG/07
Ail	-	Fève	TG/08	Pois chiche	-
Alstroemère	TG/29	Féverole	TG/08	Pomélo	TG/83
Amandier	TG/56	Fléole	TG/34	Pomme de terre	TG/23
Aneth	-	Forsythia	TG/69	Pommier	TG/14
Anthurium	TG/86	Fraisier	TG/22	Porte-greffes de	
Arachide	TG/93	Framboisier	TG/43	Prunus	-
Asperge	TG/130	Freesia	TG/27	Potiron	-
Aster	-	Genévrier	TG/103	Protea	TG/129
Aubergine	TG/117	Géranium-lierre	TG/28	Prunier européen ...	TG/41
Avocatier	TG/97	Gerbera	TG/77	Prunier japonais ...	TG/84
Avoine	TG/20	Glaieul	TG/108	Pyracantha	-
Bananier	TG/123	Goyavier	TG/110	Radis d'été, d'au-	
Bégonia elatior	TG/18	Groseillier à		tomme et d'hiver..	TG/63
Bégonia tubéreux		grappes	TG/52	Radis de tous les	
hybride	TG/107	Groseillier à		mois	TG/64
Berberis	TG/68	maquereau	TG/51	Ray-grass	TG/04
Betterave rouge	TG/60	Haricot	TG/12	Rhododendron	TG/42
Blé	TG/03	Haricot d'Espagne ..	TG/09	Rhubarbe	TG/62
Blé dur	TG/120	Hortensia	TG/133	Ribes indigrolaria .	-
Brocoli	-	Impatiente	TG/102	Riz	TG/16
Buisson ardent	-	Introduction		Ronce fruitière	TG/73
Cactus de Noël	TG/101	générale	TG/01	Rosier	TG/11
Cactus jonc	TG/113	Iris	-	Saintpaulia	TG/17
Callune	TG/94	Jonquille	TG/87	Salsifis noir	TG/116
Carotte	TG/49	Kaki	TG/92	Saule	TG/72
Carthame	TG/134	Kalanchoë	TG/78	Scorsonère	TG/116
Cassis	TG/40	Lachenalia	TG/126	Seigle	TG/58
Céleri-branche	TG/82	Lagerstroemia	TG/95	Soja	TG/80
Céleri-rave	TG/74	Laitue	TG/13	Sorgho	TG/122
Cerisier	TG/35	Leucadendron	TG/127	Spathiphyllum	TG/135
Châtaignier	TG/124	Leucospermum	TG/128	Streptocarpus	TG/47
Chicorée	TG/118	Limettier	TG/83	Thuya du Canada	TG/79
Chicorée	-	Lin	TG/57	Tomate	TG/44
Chincherinchee	TG/131	Lis	TG/59	Tournesol	TG/81
Chou cabus	TG/48	Lupins	TG/66	Trèfle blanc	TG/38
Chou Chinois	TG/105	Luzerne	TG/06	Trèfle violet	TG/05
Chou de Bruxelles ..	TG/54	Macadamia	TG/111	Triticale	TG/121
Chou de Milan	TG/48	Mâche	TG/75	Tulipe	TG/115
Chou-fleur	TG/45	Mais	TG/02	Vesce commune	TG/32
Chou frisé	TG/90	Mandarinier	TG/83	Vigne	TG/50
Chou-navet	TG/89	Manguier	TG/112	Weigela	-
Chou pommé	TG/48	Melon	TG/104		
Chou-rave	TG/65	Narcisse	TG/87		
Chou rouge	TG/48	Navet	TG/37		
Chrysanthème	TG/26	Navette	TG/37		
Ciboulette	-	Noisetier	TG/71		
Citronnier	TG/83	Noyer	TG/125		
Civette	-	Oeillet	TG/25		
Cognassier	TG/100	Oenothère	-		
Colza	TG/36	Oignon	TG/46		
Concombre	TG/61	Olivier	TG/99		
Cornichon	TG/61	Onagre	-		
Cotonnier	TG/88	Oranger	TG/83		
Courgette	TG/119	Orge	TG/19		
Cucurbita moschata .	-	Pastèque	-		
Dactyle	TG/31	Pâturin des prés ...	TG/33		
Dieffenbachia	TG/132	Pêcher	TG/53		
Echalote	-	Pélargonium des			
Epicéa commun	TG/96	fleuristes	TG/109		
Epinard	TG/55	Pélargonium zonal ..	TG/28		
Epine du Christ	TG/91	Persil	-		
Euphorbia fulgens ..	TG/10	Peuplier	TG/21		
Exacum	TG/114	Piment	TG/76		
Fétuque des prés ...	TG/39	Poinsettia	TG/24		

REFERENZNUMMERN DER PRUEFUNGSRICHTLINIEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER DEUTSCHEN NAMEN

Ackerbohne	TG/08	Kiwi	TG/98	Saatwicke	TG/32
Allgemeine		Knaulgras	TG/31	Saflor	TG/134
Einführung	TG/01	Knoblauch	-	Salat	TG/13
Apfel	TG/14	Knollenbegonie	TG/107	Schafschwingel	TG/67
Aprikose	TG/70	Knollensellerie	TG/74	Schalotte	-
Aster	-	Kohlrabi	TG/65	Schnittlauch	-
Aubergine	TG/117	Kohlrübe	TG/89	Schwarze	
Avocado	TG/97	Kopfkohl	TG/48	Johannisbeere	TG/40
Banane	TG/123	Korallenranke	TG/10	Schwarzwurzel	TG/116
Baumwolle	TG/88	Lachenalia	TG/126	Sojabohne	TG/80
Berberitze	TG/68	Lagerstroemia	TG/95	Sonnenblume	TG/81
Besenheide	TG/94	Lebensbaum	TG/79	Spargel	TG/130
Birne	TG/15	Lein	TG/57	Spathiphyllum	TG/135
Bisamkürbis	-	Leucadendron	TG/127	Spinat	TG/55
Bleichsellerie	TG/82	Leucospermum	TG/128	Stachelbeere	TG/51
Blumenkohl	TG/45	Lieschgras	TG/34	Straussgras	TG/30
Bohne	TG/12	Lilie	TG/59	Tomate	TG/44
Brokkoli	-	Lupinen	TG/66	Triticale	TG/121
Brombeere	TG/73	Luzerne	TG/06	Tulpe	TG/115
Chinakohl	TG/105	Macadamia	TG/111	Usambaraveilchen	TG/17
Chincherinchee	TG/131	Mairübe	TG/37	Wacholder	TG/103
Christusdorn	TG/91	Mais	TG/02	Walnuss	TG/125
Chrysantheme	TG/26	Mandarine	TG/83	Wassermelone	-
Dicke Bohne	TG/08	Mandel	TG/56	Weide	TG/72
Dieffenbachia	TG/132	Mango	TG/112	Weidelgras	TG/04
Dill	-	Mangold	TG/106	Weigelia	-
Drehfrucht	TG/47	Melone	TG/104	Weihnachtskaktus	TG/101
Edelpelargonie	TG/109	Möhre	TG/49	Weisse Johannisbeere	TG/52
Efeupelargonie	TG/28	Mohrenhirse	TG/122	Weissklee	TG/38
Eierfrucht	TG/117	Moschuskürbis	-	Weisskohl	TG/48
Elatior-Begonie	TG/18	Nachtkerze	-	Weizen	TG/03
Endivie	TG/118	Narzisse	TG/87	Wiesenrispe	TG/33
Erbsen	TG/07	Nelke	TG/25	Wiesenschwingel	TG/39
Erdbeere	TG/22	Olive	TG/99	Wirsing	TG/48
Erdnuss	TG/93	Orange	TG/83	Zichorie	-
Exacum	TG/114	Ostasiatische Pflaum	TG/84	Zitrone	TG/83
Feldsalat	TG/75	Osterkaktus	TG/113	Zitrus	TG/83
Feuerdorn	-	Pappel	TG/21	Zonalpelargonie	TG/28
Flamingoblume	TG/86	Paprika	TG/76	Zucchini	TG/119
Forsythie	TG/69	Petersilie	-	Zwiebel	TG/46
Freesie	TG/27	Pfirsich	TG/53		
Gartenkürbis	TG/119	Pflaume	TG/41		
Gemeine Fichte	TG/96	Poinsettie	TG/24		
Gerbera	TG/77	Porree	TG/85		
Gerste	TG/19	Preiselbeere	-		
Gladiale	TG/108	Protea	TG/129		
Grapefruit	TG/83	Prunkbohne	TG/09		
Grünkohl	TG/90	Prunus-Unterlagen ..	-		
Guave	TG/110	Quitte	TG/100		
Gurken	TG/61	Radieschen	TG/64		
Hafer	TG/20	Raps	TG/36		
Härtlicher Schwingel	TG/67	Rebe	TG/50		
Hartweizen	TG/120	Reis	TG/16		
Haselnuss	TG/71	Rettich	TG/63		
Heidelbeere	-	Rhabarber	TG/62		
Herbstrübe	TG/37	Rhododendron	TG/42		
Himbeere	TG/43	Ribes indigrolaria ..	-		
Hortensie	TG/133	Riesenkürbis	-		
Impatiens	TG/102	Roggen	TG/58		
Inkalilie	TG/29	Rohrschwingel	TG/39		
Iris	-	Rose	TG/11		
Jostabeere	-	Rosenkohl	TG/54		
Kaki	TG/92	Rote Johannisbeere ..	TG/52		
Kalanchoe	TG/78	Rote Rübe	TG/60		
Kartoffel	TG/23	Rotklee	TG/05		
Kastanie	TG/124	Rotkohl	TG/48		
Kichererbse	-	Rotschwingel	TG/67		
Kirsche	TG/35	Rübsen	TG/37		

REFERENCE NUMBERS OF TEST GUIDELINES IN ALPHABETICAL ORDER OF THEIR LATIN NAMES
 NUMEROS DE REFERENCIA DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EN ORDRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS LATINS
 REFERENZNUMMERN DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER LATEINISCHEN NAMEN

Actinidia chinensis Pl.	TG/98	Dactylis glomerata L.	TG/31	Phaseolus vulgaris L.	TG/12
Agrostis canina L.	TG/30	Daucus carota L.	TG/49	Phleum bertolonii DC.	TG/34
Agrostis gigantea Roth	TG/30	Dianthus L.	TG/25	Phleum pratense L.	TG/34
Agrostis stolonifera L.	TG/30	Dieffenbachia Schott	TG/132	Picea abies A. Dietr.	TG/96
Agrostis tenuis Sibth.	TG/30	Diospyros kaki L.	TG/92	Pisum sativum L. sensu lato ..	TG/07
Allium ascalonicum L.	-	Epiphyllopsis Berger	TG/113	Poa pratensis L.	TG/33
Allium cepa L.	TG/46	Euphorbia fulgens Karw. ex		Populus L.	TG/21
Allium porrum L.	TG/85	Klotzsch	TG/10	Protea L.	TG/129
Allium sativum L.	-	Euphorbia milii Desmoulins ...	TG/91	Prunus amygdalus Batsch	TG/56
Allium schoenoprasum L.	-	Euphorbia pulcherrima Willd.		Prunus armeniaca L.	TG/70
Alstroemeria L.	TG/29	ex Klotzsch	TG/24	Prunus avium (L.) L.	TG/35
Anethum graveolens L.	-	Exacum L.	TG/114	Prunus cerasus L.	TG/35
Anthurium Schott	TG/86	Festuca arundinacea Schreb.	TG/39	Prunus domestica L.	TG/41
Apium graveolens L. var.		Festuca ovina L. sensu lato ..	TG/67	Prunus insititia L.	TG/41
dulce (Mill.) Pers.	TG/82	Festuca pratensis Huds.	TG/39	Prunus L.	-
Apium graveolens L. var.		Festuca rubra L.	TG/67	Prunus persica (L.) Batsch ...	TG/53
rapaceum (Mill.) Gaud.	TG/74	Forsythia Vahl	TG/69	Prunus salicina Lindl.	TG/84
Arachis L.	TG/93	Fragaria L.	TG/22	Psidium guajava L.	TG/110
Asparagus officinalis L.	TG/130	Freesia Eckl. ex Klatt	TG/27	Pyracantha M.J. Roem.	-
Avena nuda L.	TG/20	Gerbera Cass.	TG/77	Pyrus communis L.	TG/15
Avena sativa L.	TG/20	Gladiolus L.	TG/108	Rhaphanus sativus L. var.	
Begonia X hiemalis Fotsch	TG/18	Glycine max (L.) Merrill	TG/80	niger (Mill.) S. Kerner	TG/63
Begonia X tuberhybrida Voss	TG/107	Gossypium L.	TG/88	Rhaphanus sativus L. var.	
Begonia-Elatior	TG/18	Helianthus annuus L.	TG/81	radicola Pers.	TG/64
Berberis L.	TG/68	Helianthus debilis Nutt.	TG/81	Rheum rhabarbarum L.	TG/62
Beta vulgaris L. var.		Hordeum vulgare L. sensu		Rhipsalidopsis Britt. et Rose	TG/113
esculenta	TG/60	lato	TG/19	Rhododendron L.	TG/42
Beta vulgaris L. var.		Hydrangea L.	TG/133	Ribes grossularia L.	TG/51
vulgaris L.	TG/106	Impatiens L.	TG/102	Ribes indigrolaria	-
Brassica napus L.	TG/36	Iris L.	-	Ribes nigrum L.	TG/40
Brassica napus L. var.		Juglans regia L.	TG/125	Ribes niveum Lindl.	TG/52
napobrassica (L.) Rchb.	TG/89	Juniperus L.	TG/103	Ribes sylvestre (Lam.) Mert.	
Brassica oleracea L. var.		Kalanchoë blossfeldiana v.		& W. Koch	TG/52
bullata DC.	TG/48	Poelln.	TG/78	Ribes uva-crispa L.	TG/51
Brassica oleracea L. var.		Lachenalia Jacq. f. ex Murray.	TG/126	Rosa L.	TG/11
capitata L. f. alba DC.	TG/48	Lactuca sativa L.	TG/13	Rubus idaeus L.	TG/43
Brassica oleracea L. var.		Lagerstroemia indica L.	TG/95	Rubus subgenus Eubatus Sect.	
capitata L. f. rubra (L.)		Leucadendron R. Br.	TG/127	Moriferi & Ursini	TG/73
Thell.	TG/48	Leucospermum R. Br.	TG/128	Saintpaulia ionantha H. Wendl.	TG/17
Brassica oleracea L. var.		Lilium L.	TG/59	Salix L.	TG/72
- gongyloides L.	TG/65	Linum usitatissimum L.	TG/57	Schlumbergera Lem.	TG/101
- sabellica L.	TG/90	Lolium multiflorum Lam.	TG/04	Scorzonera hispanica L.	TG/116
- sabauda L.	TG/48	Lolium perenne L.	TG/04	Secale cereale L.	TG/58
Brassica oleracea L. convar.		Lupinus albus	TG/66	Solanum melongena L.	TG/117
botrytis (L.) Alef. var.		Lupinus angustifolius	TG/66	Solanum tuberosum L.	TG/23
- botrytis	TG/45	Lupinus luteus	TG/66	Sorghum bicolor L.	TG/122
- cymosa Duch.	-	Lycopersicon lycopersicum		Spathiphyllum Schott	TG/135
Brassica oleracea L. convar.		(L.) Karst. ex. Farw.	TG/44	Spinacia oleracea L.	TG/55
oleracea var. gemmifera DC.	TG/54	Macadamia integrifolia		Streptocarpus X hybridus Voss	TG/47
Brassica pekinensis L.	TG/105	Maiden et Betche	TG/111	Thuya occidentalis L.	TG/79
Brassica rapa L. emend. Metzg.	TG/37	Macadamia tetraphylla L.A.S.		Trifolium pratense L.	TG/05
Calluna vulgaris (L.) Hull. ..	TG/94	Johnsten	TG/111	Trifolium repens L.	TG/38
Capsicum annum L.	TG/76	Malus Mill.	TG/14	Triticum aestivum L.	TG/03
Carthamus tinctorius L.	TG/134	Mangifera indica L.	TG/112	Triticum durum Desf.	TG/120
Castanea sativa Mill.	TG/124	Medicago sativa L.	TG/06	Tulipa L.	TG/115
Chinchierinchee	TG/131	Medicago X varia Martyn	TG/06	Vaccinium myrtillus L.	-
Chrysanthemum spec.	TG/26	Musa acuminata Colla	TG/123	Vaccinium vitis-idaea L.	-
Cicer arietinum L.	-	Narcissus L.	TG/87	Valerianella eriocarpa Desv. .	TG/75
Cichorium endivia L.	TG/118	Olea europaea L.	TG/99	Valerianella locusta L.	TG/75
Cichorium intybus L.	-	Oryza sativa L.	TG/16	Vicia faba L.	TG/08
Citrullus lanatus (Thunb.)		Pelargonium grandiflorum		Vicia sativa L.	TG/32
Matsum. et Nakai	-	hort. non Willd.	TG/109	Vitis L.	TG/50
Citrus L.	TG/83	Pelargonium peltatum hort.		Weigela Thunb.	-
Corylus avellana L.	TG/71	non (L.) L'Hérit. ex Ait. ..	TG/28	X Triticosecale Witt.	TG/121
Corylus maxima Mill.	TG/71	Pelargonium zonale hort.		Zea mays L.	TG/02
Cucumis melo L.	TG/104	non (L.) L'Hérit. ex Ait. ..	TG/28	Zygocactus K. Schum.	TG/101
Cucumis sativus L.	TG/61	Persea americana Mill.	TG/97		
Curcubita maxima Duch.	-	Petroselinum crispum (Mill.)			
Curcubita pepo L.	TG/119	Nym. ex- A.W. Hill			
Cydonia Mill. sensu stricto ..	TG/100	Phaseolus coccineus L.	TG/09		